

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1955)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Elégante et distinguée, telle est la blouse BRILLANT
Fabricants: **HELCO S. A., Territet**, Tél. (021) 6 49 28

Liste des revendeurs à disposition.

HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
HAUTES NOUVEAUTÉS
EN
DENTELLES ET BRODERIES

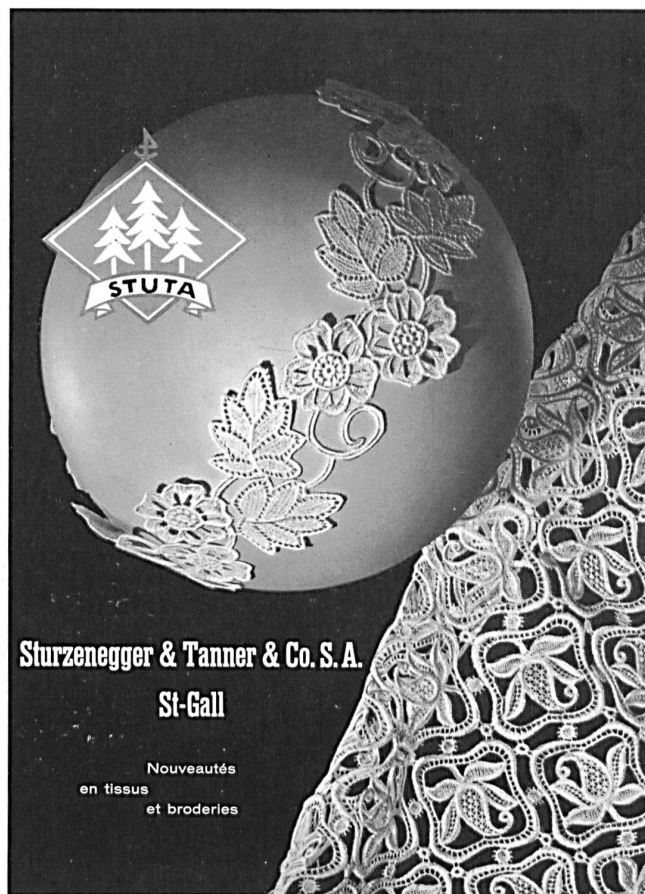
MAISON FONDÉE EN 1885

Rose Bertin

COUTURE
FOURRURE
CHAPEAUX
SPORT

Boutique „Christian Dior“

Seestrasse 119
Zurich 2
Téléphone 25 76 41



EMBROIDERIES

JAKOB SCHLÄPFER

ST. GALL SWITZERLAND



The
RUTI SILK CO.
ZURICH

Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, nylon, orlon, staple fibre and mixtures for ladies dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, nylon, orlon, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons.

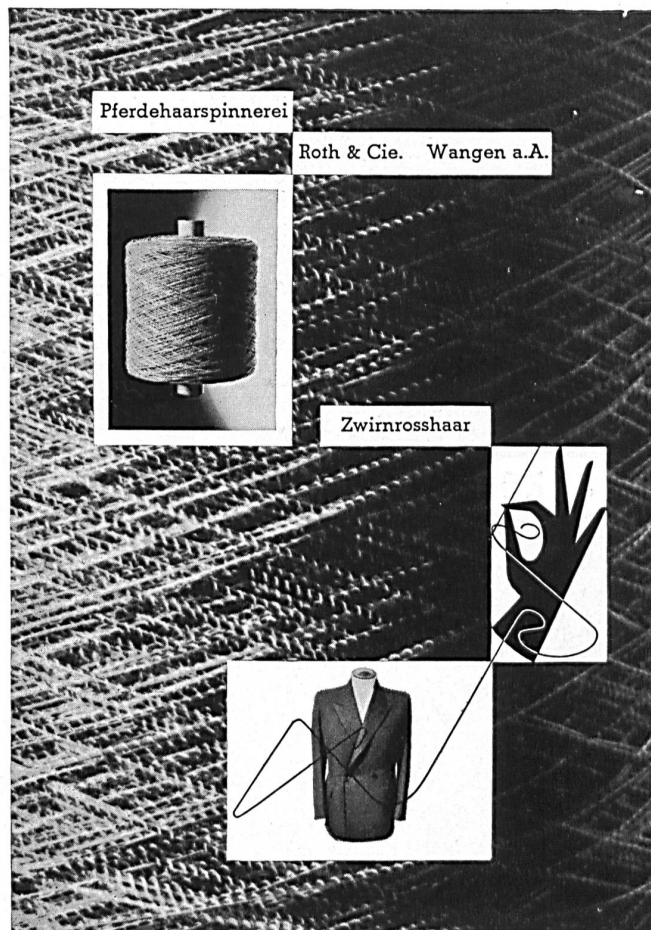




salzmann

Salzmann S.A. St-Gall

Fabrication de manteaux imperméables



WELLSIT
FIRST CLASS SPORT WEAR

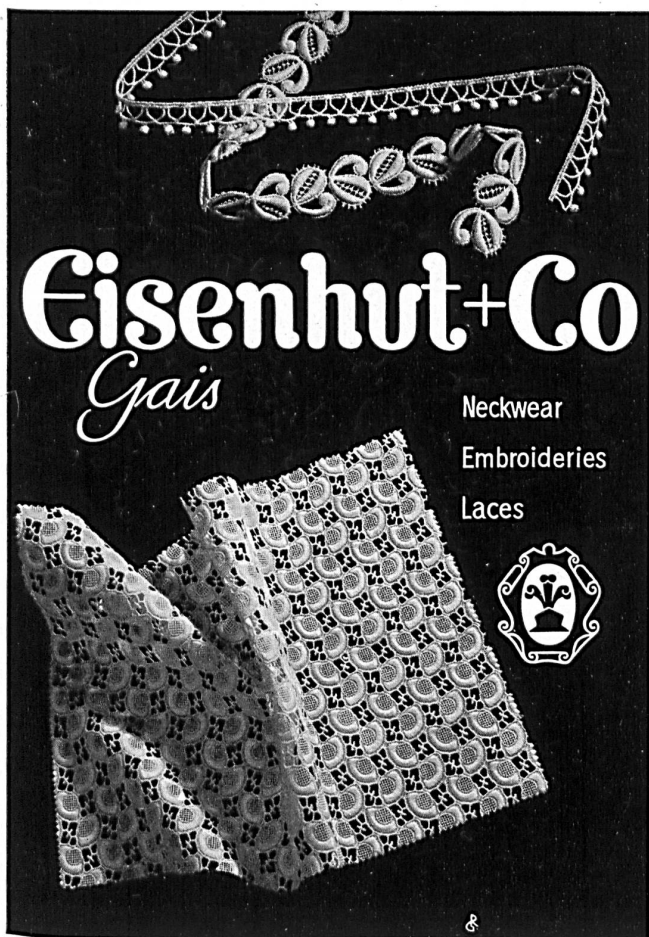
KNEUBÜHLER & Cie. ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek

Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)

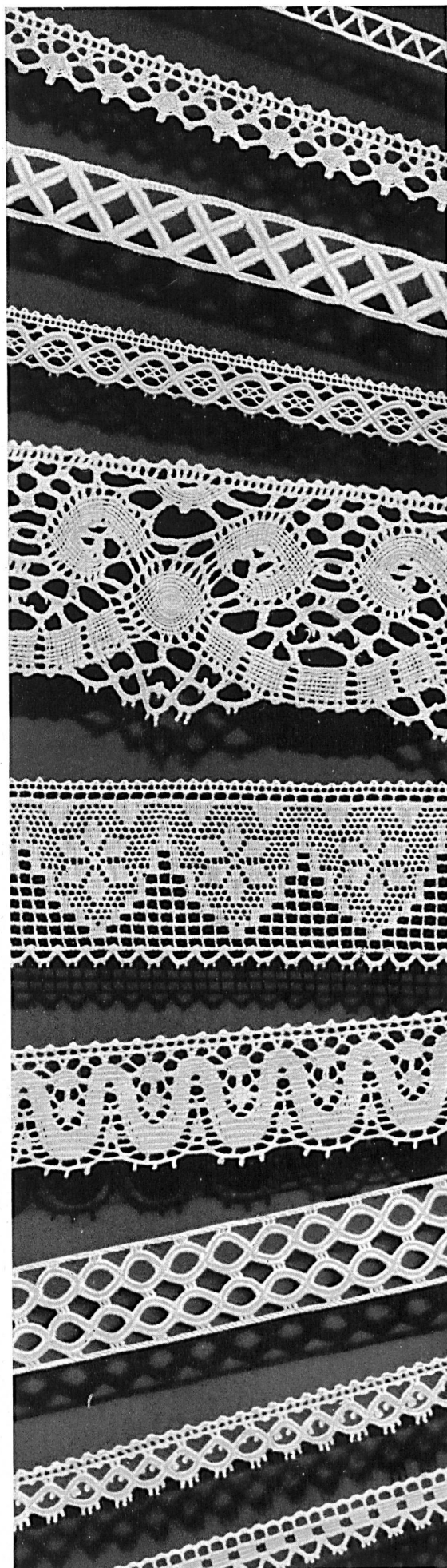
Retorderie / Mercerisage
Blanchissage / Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie



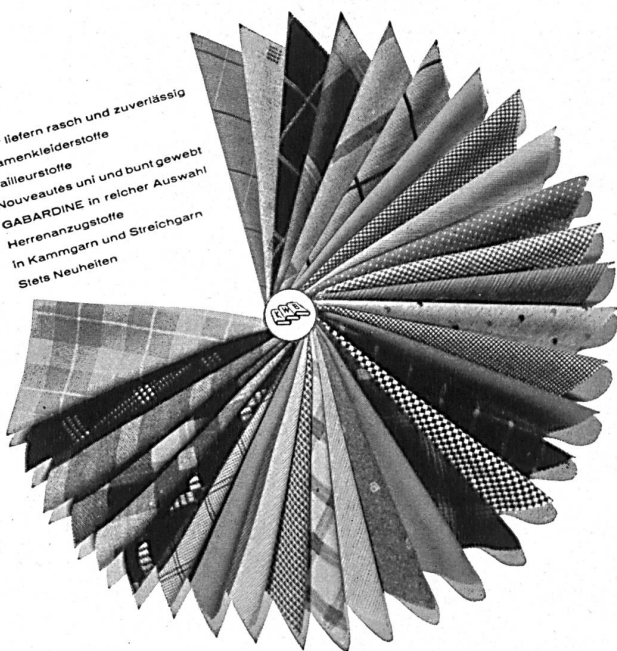
Eisenhut+Co
Gais

Neckwear
Embroideries
Laces

ROBERT HALTER S.A. ST. GALL * DENTELLES AU FUSEAU * ROBERT HALTER S.A.

Wir liefern rasch und zuverlässig
Damenkleiderstoffe
Tailleurstoffe
Nouveautés uni und bunt gewebt
GABARDINE in reicher Auswahl
Herrenanzugstoffe
In Kammgarn und Streichgarn
Stets Neuheiten



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.  ZOFINGEN

Retorderie Zwirnerie Doublers



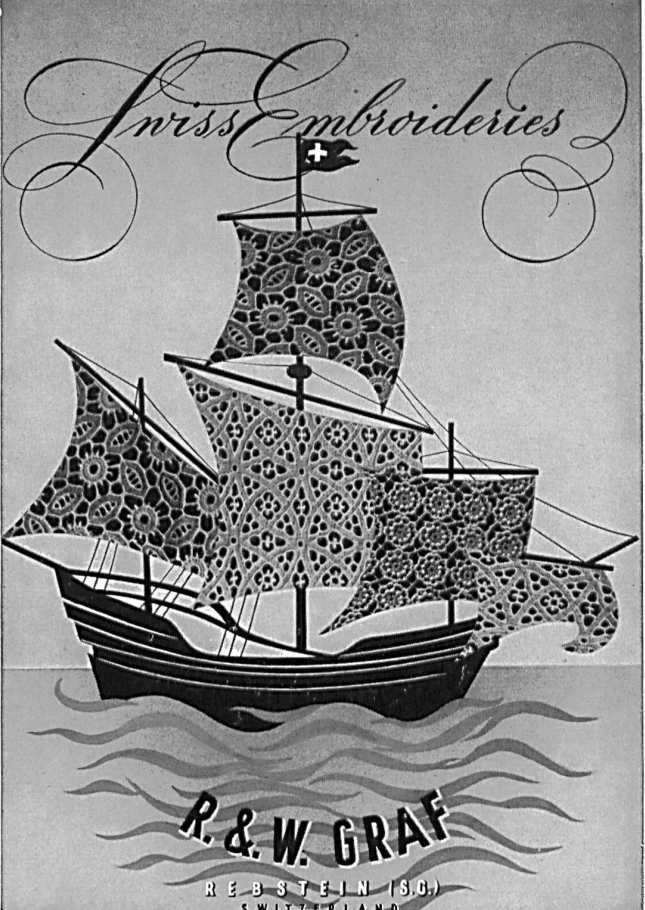
BOPPART & CO AG
Goldach Suisse



All kinds of embroidered
handkerchiefs

Ed. Sturzenegger SA., St. Gall, Switzerland

Swiss Embroideries



R. & W. GRAF
REBSTEIN (S.G.)
SWITZERLAND



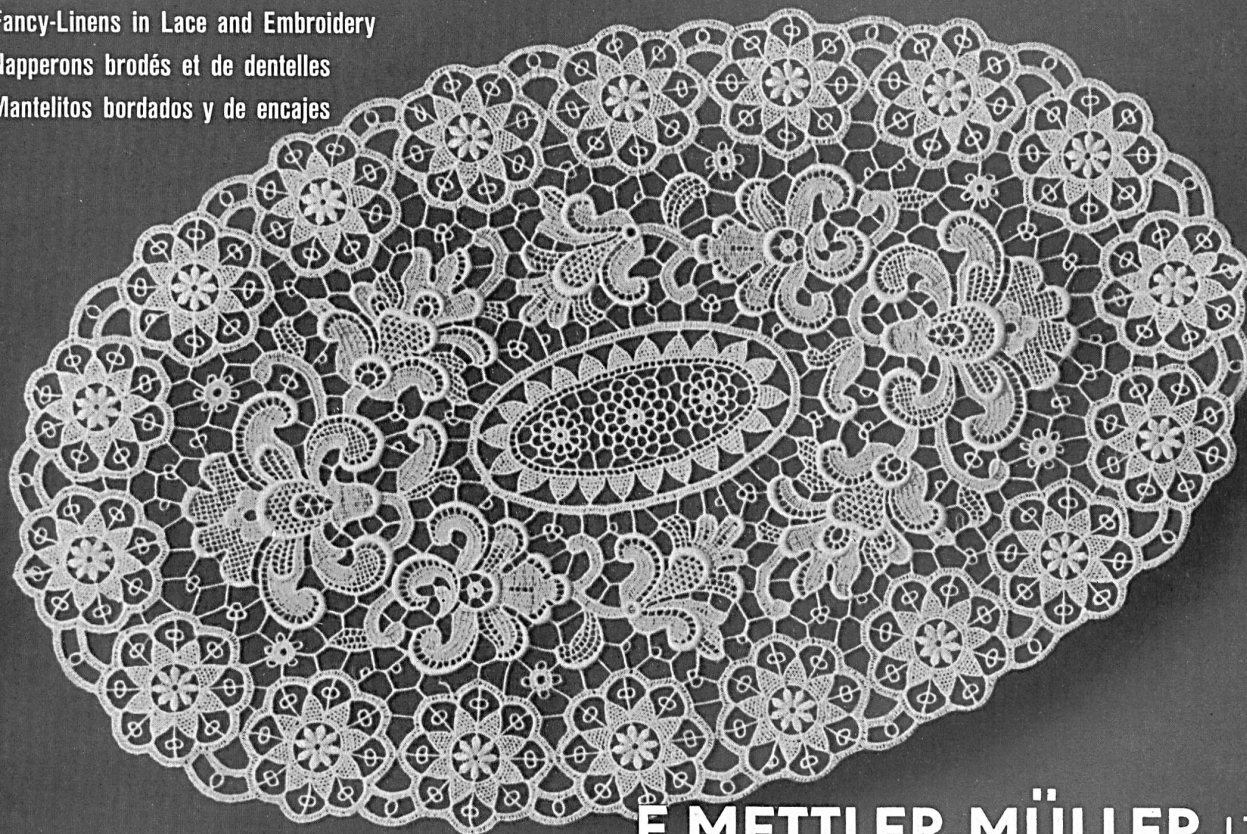
Mettler

DOUBLED YARNS — for the WEAVING & KNITTING Industries; Voile-, Popeline-, Crêpe-, Crêpe-Mousse-, Cotton- and Synthetic-Yarns. Flor-thread, Marl and Embroidery-Yarns.

E. Mettler-Müller A.G. R.S.A. LTD.

Rorschach

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
 Napperons brodés et de dentelles
 Mantelitos bordados y de encajes



E. METTLER-MÜLLER LTD.
 RORSCHACH

EIGENE FÄRBEREI

TEINTURERIE EN FLOTTES

SEIDEN-, NYLON- UND MISCHZWIRNE FÜR WEBEREI, WIRKEREI UND STRUMPFABRIKEN

FILS RETORS DE SOIE, DE NYLON ET MÉLANGÉS POUR LE TISSAGE, LE TRICOTAGE ET LA BONNETERIE

Zwicky & Co
WALLISELLEN (ZCH)

ROHE UND GEFÄRBTE ZWIRNE

FILS RETORS BRUTS ET TEINTS

SEIDE FÜR ISOLATIONSZWECKE
PURE SOIE POUR ISOLATION ÉLECTRIQUE

100jährige Erfahrung schafft
bessere Zwirne

für Weberei
Tricotage
Strumpffabrikation
Beuteltuchherstellung
Kabel-Industrie

RZ
gegr. 1851

R. Zinggeler AG.
Seidenzwirnereien
Genferstr. 3 Zürich
Tel. 051/27 23 36

*Fabrication de tissus pour la mode
spécialité: laizes / fournitures
pour chapeaux / rubans / écharpes*

Sager & Cie
Dürrenäsch (Suisse)

The leading supplier for cotton piecegoods



Since years
specialized in the
fabrication of Voiles
and Marquissettes
for curtains.

Special department:
RAINCOATS
of pure cotton poplin
and gabardine,
impregnated, for ladies
and gentlemen.

ERNST SCHÜRPF & Co. A.G. ST.GALLEN

(SCHWEIZ)

Das Haus für
Voiles und
Marquissettes
in glatt und
gemustert.



Diese Marke
bürgt für
beste
Schweizer-
Qualität

EIGENE SPINNEREI UND WEBEREI

Hirzel & Co., Ltd.

SILK MANUFACTURERS

Novelties in silk, rayon

and synthetic fabrics,

also Jacquards.

Ladies and children

umbrella fabrics. Tie silks.

Zurich



Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
*Ladies' and children's under-
wear. Superior quality.*



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE (ZURICH)

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfenteile mit Zwirnbutzen

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés

Echarpen

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



CARRÉS et ÉCHARPES

Imprimés à la main
en

pure soie, laine, fibranne, etc.

MODÈLES EXCLUSIFS

Air Cargo

More Sales

Less Stock

Your goods, when forwarded by Swissair, arrive faster at their destination, can be thrown into the market at once and, consequently, will be sold faster. Shorter delivery terms and smaller stocks are the result of this convenient way of freight shipping.

Ask your Forwarding Agent. He will be glad to give you all the necessary information. He also knows exactly the considerable number of products which can be shipped at reduced rates.

SWISSAIR



*Sous-vêtements tricotés élégants
en laine fine pour l'hiver et en fil
d'écosse léger pour l'été*

Fabricants

RUEGGER & C^{IE}

Zofingue (Suisse)

PLAIN & NOVELTY twisted yarns
natural and artificial fibers



Emil Wild & Co. Ltd.

DOUBLERS & FANCY YARN DOUBLERS

ST. GALLEN (SWITZERLAND)

BÄUMLIN, ERNST & CO. ST. GALL
 Doublers
 Retorderie



POCHETTES MAVIR

Mavir-Tüechli 77

Mavir-Tüechli 82

Mavir-Tüechli 118

Mavir-Tüechli 65

Erhältlich in
guten Fachgeschäften

MAVIR - ZÜRICH TALACKER 35

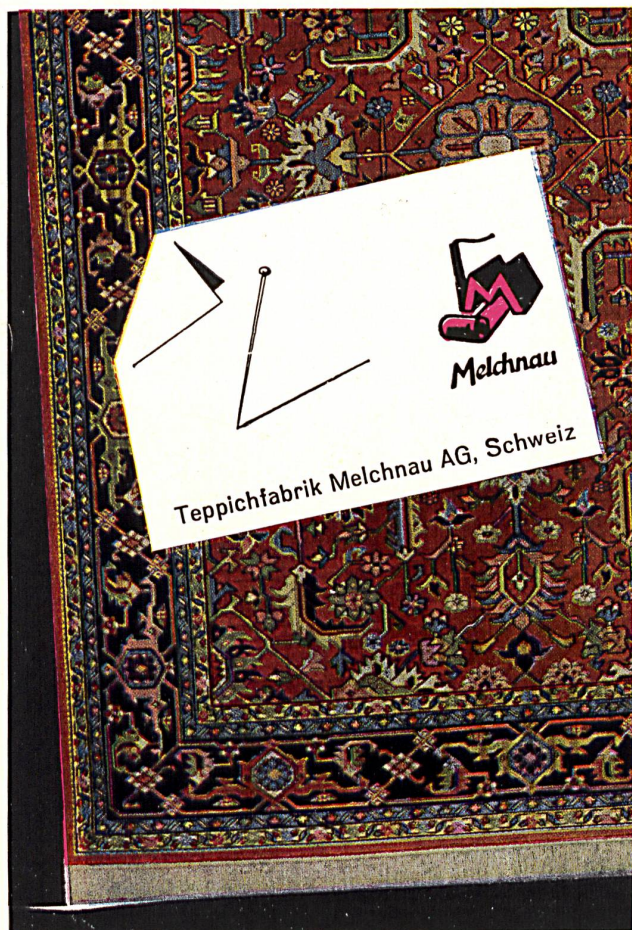


*Embroidered Handkerchiefs
 for Ladies and Children
 Lace Handkerchiefs
 Allovers and Embroideries*



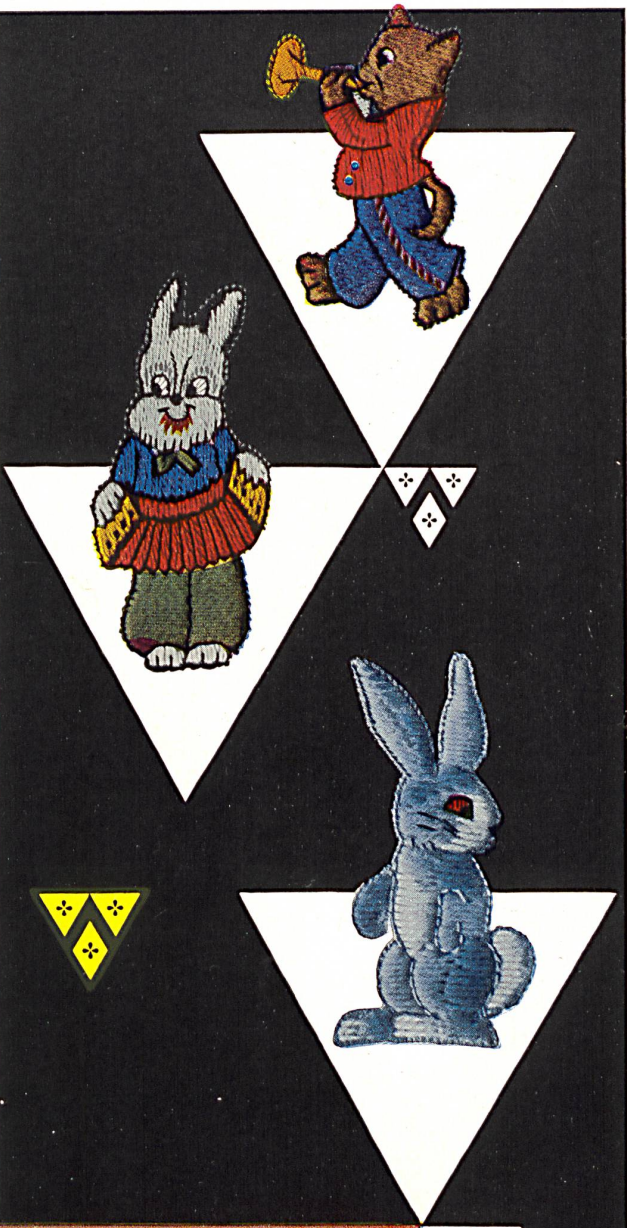
Weberei Wallenstadt

Gewebe aus Baumwolle, Zellwolle und Kunstseide
Wallenstadt/Schweiz




Melchnau

Teppichfabrik Melchnau AG, Schweiz



*It's Altoco
for
Motifs*

ALTOCO AG
St. Gallen

Specialists in embroidered Motifs and Manufacturers of all kinds of
embroidered Allovers, Laces and Trimmings in Cotton, Rayon and Nylon

Swinlatis

QUALITÉ
FINESSE,
DURABILITÉ

*Bas élastiques
élégants, poreux, invisibles*

MEDIAS ELASTICAS
MUY FINO Y RESISTANTE

*Elastic stockings
very fine and delicate*

ZWEIZUG-GUMMISTRÜMPFE
FÜHREND IN QUALITÄT UND FEINHEIT

Oscar Haag
KUSNACHT-ZÜRICH
SUISSE

Pour obtenir des représentations de
Maisons suisses

adressez-vous à

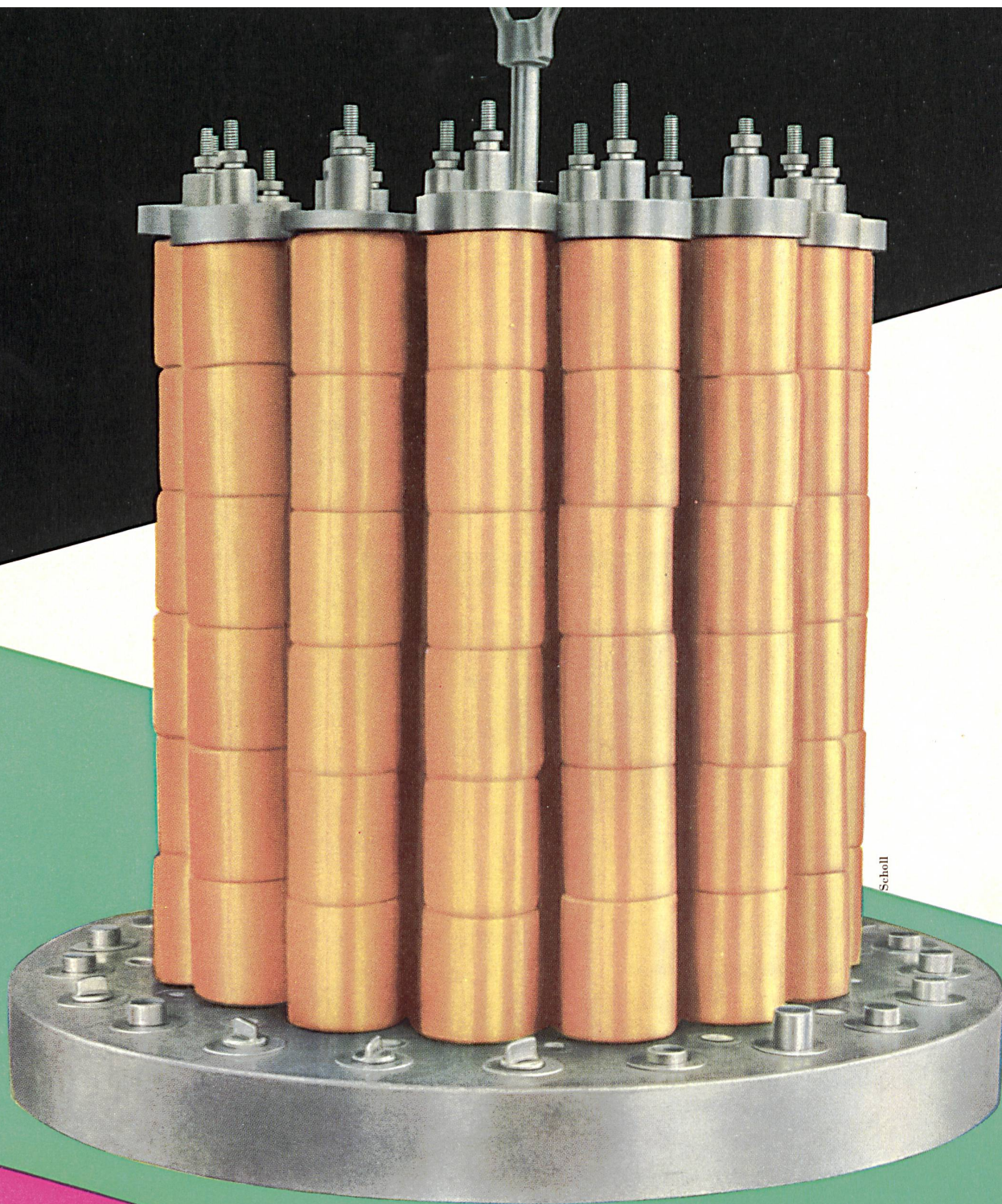
l'Office suisse d'expansion commerciale, Zurich
Dreikönigstrasse 8

Swiss Manufacturers of
woven and printed
Handkerchiefs and Scarves.
Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods

Honegger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland





Scholl

CIBALANE auf Polyamidfasern

Die maximalen Echtheiten und das einfache Färbeverfahren lenken heute das Interesse beim Färben von Polyamidfasern auf die Cibalanfarbstoffe. Ihre auch in hellen Tönen hohe Lichtechtheit wird besonders geschätzt. Sie ermöglichen, da praktisch ohne Sättigungspunkt, die Herstellung auch dunkler Nuancen. Gute Kombinierbarkeit ist ein weiterer Vorzug der Cibalane. C I B A

